

¹Und der HERR redete mit Mose und Aaron und sprach:²Redet mit den Kindern Israel und sprecht zu ihnen: Wenn ein Mann an seinem Fleisch einen Fluß hat, derselbe ist unrein.³Dann aber ist er unrein an diesem Fluß, wenn sein Fleisch eitert oder verstopft ist.⁴Alles Lager, darauf er liegt, und alles, darauf er sitzt, wird unrein werden.⁵Und wer sein Lager anrührt, der soll seine Kleider waschen und sich mit Wasser baden und unrein sein bis auf den Abend.⁶Und wer sich setzt, wo er gegessen hat, der soll seine Kleider waschen und sich mit Wasser baden und unrein sein bis auf den Abend.⁷Wer sein Fleisch anrührt, der soll seine Kleider waschen und sich mit Wasser baden und unrein sein bis auf den Abend.⁸Wenn er seinen Speichel wirft auf den, der rein ist, der soll seine Kleider waschen und sich mit Wasser baden und unrein sein bis auf den Abend.⁹Und der Sattel, darauf er reitet, wird unrein werden.¹⁰Und wer anrührt irgend etwas, das er unter sich gehabt hat, der wird unrein sein bis auf den Abend. Und wer solches trägt, der soll seine Kleider waschen und sich mit Wasser baden und unrein sein bis auf den Abend.¹¹Und welchen er anrührt, ehe er die Hände wäscht, der soll seine Kleider waschen und sich mit Wasser baden und unrein sein bis auf den Abend.¹²Wenn er ein irdenes Gefäß anrührt, das soll man zerbrechen; aber das hölzerne Gefäß soll man mit Wasser spülen.¹³Und wenn er rein wird von seinem Fluß, so soll er sieben Tage zählen, nachdem er rein geworden ist, und seine Kleider waschen und sein Fleisch mit

¹وَقَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى وَهَارُونَ² قُولَا لِبَنِي إِسْرَائِيلَ، كُلُّ رَجُلٍ يَكُونُ لَهُ سَيْلٌ مِنْ لَحْمِهِ، فَسَيْلُهُ نَجِسٌ.³وَهَذِهِ تَكُونُ نَجَاسَتُهُ بِسَيْلِهِ، إِنْ كَانَ لَحْمُهُ يَبْصُقُ سَيْلَهُ، أَوْ يَخْتَسِلُ لَحْمُهُ عَنْ سَيْلِهِ، فَذَلِكَ نَجَاسَتُهُ.⁴كُلُّ فِرَاشٍ يَصْطَلِجُ عَلَيْهِ الَّذِي لَهُ السَّيْلُ يَكُونُ نَجِسًا، وَكُلُّ مَتَاعٍ يَجْلِسُ عَلَيْهِ يَكُونُ نَجِسًا.⁵وَمَنْ مَسَّ فِرَاسَهُ يَغْسِلُ ثِيَابَهُ وَيَسْتَحِجُّ بِمَاءٍ، وَيَكُونُ نَجِسًا إِلَى الْمَسَاءِ.⁶وَمَنْ جَلَسَ عَلَى الْمَتَاعِ الَّذِي يَجْلِسُ عَلَيْهِ دُو السَّيْلِ يَغْسِلُ ثِيَابَهُ وَيَسْتَحِجُّ بِمَاءٍ، وَيَكُونُ نَجِسًا إِلَى الْمَسَاءِ.⁷وَمَنْ مَسَّ لَحْمَ ذِي السَّيْلِ يَغْسِلُ ثِيَابَهُ وَيَسْتَحِجُّ بِمَاءٍ، وَيَكُونُ نَجِسًا إِلَى الْمَسَاءِ.⁸وَإِنْ بَصَقَ دُو السَّيْلِ عَلَى طَاهِرٍ يَغْسِلُ ثِيَابَهُ وَيَسْتَحِجُّ بِمَاءٍ، وَيَكُونُ نَجِسًا إِلَى الْمَسَاءِ.⁹وَكُلُّ مَا يَرْكَبُ عَلَيْهِ دُو السَّيْلِ يَكُونُ نَجِسًا.¹⁰وَكُلُّ مَنْ مَسَّ كُلَّ مَا كَانَ تَحْتَهُ يَكُونُ نَجِسًا إِلَى الْمَسَاءِ، وَمَنْ حَمَلَهُنَّ يَغْسِلُ ثِيَابَهُ وَيَسْتَحِجُّ بِمَاءٍ، وَيَكُونُ نَجِسًا إِلَى الْمَسَاءِ.¹¹وَكُلُّ مَنْ مَسَّهُ دُو السَّيْلِ وَلَمْ يَغْسِلْ يَدَيْهِ بِمَاءٍ يَغْسِلُ ثِيَابَهُ وَيَسْتَحِجُّ بِمَاءٍ وَيَكُونُ نَجِسًا إِلَى الْمَسَاءِ.¹²وَإِنَاءُ الْخَرْفِ الَّذِي يَمَسُّهُ دُو السَّيْلِ يُكْسَرُ. وَكُلُّ إِنَاءٍ خَشَبٍ يَغْسَلُ بِمَاءٍ.¹³وَإِذَا طَهَّرَ دُو السَّيْلِ مِنْ سَيْلِهِ يُحْسَبُ لَهُ سَبْعَةُ أَيَّامٍ لَطَهْرِهِ، وَيَغْسِلُ ثِيَابَهُ وَيَبْرَحُضُ جَسَدَهُ بِمَاءٍ حَتَّى قَيِّطُهُ.¹⁴وَفِي الْيَوْمِ الثَّامِنِ يَأْخُذُ لِنَفْسِهِ يَمَامَتَيْنِ أَوْ قَرْحَتَيْنِ حَمَامٍ وَيَأْتِي إِلَى أَمَامِ الرَّبِّ إِلَى بَابِ خَيْمَةِ الْاجْتِمَاعِ وَيُعْطِيهِمَا لِلكَاهِنِ، فَيَعْمَلُهُمَا الْكَاهِنُ، الْوَاحِدَ ذَبِيحَةَ حَطِيئَةٍ، وَالْآخَرَ مُحَرَّقَةً.¹⁵وَيُكْفَرُ عَنْهُ الْكَاهِنُ أَمَامَ الرَّبِّ مِنْ سَيْلِهِ.¹⁶وَإِذَا حَدَثَ مِنْ رَجُلٍ اضْطِجَاعٌ زَّرَعَ يَبْرَحُضُ كُلَّ جَسَدِهِ بِمَاءٍ، وَيَكُونُ نَجِسًا إِلَى الْمَسَاءِ.¹⁷وَكُلُّ تَوْبٍ وَكُلُّ جِلْدٍ يَكُونُ عَلَيْهِ اضْطِجَاعٌ زَّرَعَ يَغْسَلُ بِمَاءٍ، وَيَكُونُ نَجِسًا إِلَى الْمَسَاءِ.¹⁸وَالْمَرْأَةُ الَّتِي يَصْطَلِجُ مَعَهَا رَجُلٌ اضْطِجَاعٌ زَّرَعَ يَسْتَحِجُّ بِمَاءٍ، وَيَكُونَانِ نَجِسَيْنِ إِلَى الْمَسَاءِ.¹⁹وَإِذَا كَانَتْ امْرَأَةً لَهَا سَيْلٌ، وَكَانَ سَيْلُهَا دَمًا فِي لَحْمِهَا، فَسَبْعَةُ أَيَّامٍ تَكُونُ فِي طَمْنِهَا. وَكُلُّ مَنْ مَسَّهَا يَكُونُ نَجِسًا إِلَى الْمَسَاءِ.²⁰وَكُلُّ مَا تَصْطَلِجُ عَلَيْهِ فِي طَمْنِهَا يَكُونُ نَجِسًا، وَكُلُّ مَا تَجْلِسُ عَلَيْهِ يَكُونُ نَجِسًا.²¹وَكُلُّ مَنْ مَسَّ فِرَاسَهَا يَغْسِلُ ثِيَابَهُ وَيَسْتَحِجُّ بِمَاءٍ، وَيَكُونُ نَجِسًا إِلَى الْمَسَاءِ.²²وَكُلُّ مَنْ مَسَّ مَتَاعًا تَجْلِسُ عَلَيْهِ يَغْسِلُ ثِيَابَهُ وَيَسْتَحِجُّ بِمَاءٍ وَيَكُونُ نَجِسًا إِلَى الْمَسَاءِ.²³وَإِنْ كَانَ عَلَى الْفِرَاشِ أَوْ عَلَى الْمَتَاعِ الَّذِي

fließendem Wasser baden, so ist er rein.¹⁴ Und am achten Tage soll er zwei Turteltauben oder zwei junge Tauben nehmen und vor den HERRN bringen vor die Tür der Hütte des Stifts und dem Priester geben.¹⁵ Und der Priester soll aus einer ein Sündopfer, aus der andern ein Brandopfer machen und ihn versöhnen vor dem HERRN seines Flusses halben.¹⁶ Wenn einem Mann im Schlaf der Same entgeht, der soll sein ganzes Fleisch mit Wasser baden und unrein sein bis auf den Abend.¹⁷ Und alles Kleid und alles Fell, das mit solchem Samen befleckt ist, soll er waschen mit Wasser und unrein sein bis auf den Abend.¹⁸ Ein Weib, bei welchem ein solcher liegt, die soll sich mit Wasser baden und unrein sein bis auf den Abend.¹⁹ Wenn ein Weib ihres Leibes Blutfluß hat, die soll sieben Tage unrein geachtet werden; wer sie anrührt, der wird unrein sein bis auf den Abend.²⁰ Und alles, worauf sie liegt, solange sie ihre Zeit hat, und worauf sie sitzt, wird unrein sein.²¹ Und wer ihr Lager anrührt, der soll seine Kleider waschen und sich mit Wasser baden und unrein sein bis auf den Abend.²² Und wer anrührt irgend etwas, darauf sie gegessen hat, soll seine Kleider waschen und sich mit Wasser baden und unrein sein bis auf den Abend.²³ Und wer anrührt irgend etwas, das auf ihrem Lager gewesen ist oder da, wo sie gegessen hat soll unrein sein bis auf den Abend.²⁴ Und wenn ein Mann bei ihr liegt und es kommt sie ihre Zeit an bei ihm, der wird sieben Tage unrein sein, und das Lager, auf dem er gelegen hat wird unrein sein.²⁵ Wenn aber ein Weib den Blutfluß eine lange Zeit

هِيَ جَالِسَةٌ عَلَيْهِ عِنْدَمَا يَمَسُّهُ، يَكُونُ تَجَسًّا إِلَى الْمَسَاءِ.²⁴ وَإِنْ اضْطَجَعَ مَعَهَا رَجُلٌ فَكَانَ طَمْنُهَا عَلَيْهِ يَكُونُ تَجَسًّا سَبْعَةَ أَيَّامٍ. وَكُلُّ فِرَاشٍ يَضْطَجِعُ عَلَيْهِ يَكُونُ تَجَسًّا.²⁵ وَإِذَا كَانَتْ امْرَأَةٌ تَسِيلُ سَيْلَ دِمِهَا أَيَّامًا كَثِيرَةً فِي غَيْرِ وَقْتِ طَمْنِهَا، أَوْ إِذَا سَالَ بَعْدَ طَمْنِهَا، فَتَكُونُ كُلُّ أَيَّامٍ سَيَّلَانٍ تَجَاسَّتِهَا كَمَا فِي أَيَّامِ طَمْنِهَا. إِنَّهَا تَجَسُّ.²⁶ كُلُّ فِرَاشٍ تَضْطَجِعُ عَلَيْهِ كُلُّ أَيَّامٍ سَيْلِهَا يَكُونُ لَهَا كَفِرَاشِ طَمْنِهَا. وَكُلُّ الْأُمْنِعةِ الَّتِي تَجْلِسُ عَلَيْهَا تَكُونُ تَجَسًّا كَتَجَاسَّتِ طَمْنِهَا.²⁷ وَكُلُّ مَنْ مَسَّهَا يَكُونُ تَجَسًّا، فَيَغْسِلُ ثِيَابَهُ وَيَسْتَحِمُّ بِمَاءٍ، وَيَكُونُ تَجَسًّا إِلَى الْمَسَاءِ.²⁸ وَإِذَا طَهَّرَتْ مِنْ سَيْلِهَا تَجُسُّ لِنَفْسِهَا سَبْعَةَ أَيَّامٍ ثُمَّ تَطْهَرُ.²⁹ وَفِي الْيَوْمِ الثَّامِنِ تَأْخُذُ لِنَفْسِهَا يَمَامَتَيْنِ أَوْ قَرْحَتِي حَمَامٍ وَتَأْتِي بِهِمَا إِلَى الْكَاهِنِ إِلَى بَابِ حَيْمَةِ الْاجْتِمَاعِ.³⁰ فَيَعْمَلُ الْكَاهِنُ الْوَاحِدَ ذَبِيحَةَ خَطِيئَةٍ وَالْآخَرَ مُحَرَّقَةً، وَيُكْفِّرُ عَنْهَا الْكَاهِنُ أَمَامَ الرَّبِّ مِنْ سَيْلِ تَجَاسَّتِهَا.³¹ فَتَعَزِلَانِ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَنْ تَجَاسَّتِهِمْ لئَلَّا يَمُوتُوا فِي تَجَاسَّتِهِمْ يَتَّحِيسُهُمْ مَسْكِنِي الَّذِي فِي وَسْطِهِمْ.³² هَذِهِ شَرِيعَةُ ذِي السَّيْلِ، وَالَّذِي يَحْدُثُ مِنْهُ اضْطِجَاعُ رَزْعٍ فَيَسْجَسُ بِهَا،³³ وَالْعَلِيلَةِ فِي طَمْنِهَا، وَالسَّائِلِ سَيْلَهُ، الذَّكَرِ وَالْأُنْثَى، وَالرَّجُلِ الَّذِي يَضْطَجِعُ مَعَ تَجَسِّةٍ.

hat, zu ungewöhnlicher Zeit oder über die gewöhnliche Zeit, so wird sie unrein sein, solange sie ihn hat; wie zu ihrer gewöhnlichen Zeit, so soll sie auch da unrein sein.²⁶ Alles Lager, darauf sie liegt die ganze Zeit ihres Flußes, soll sein wie ihr Lager zu ihrer gewöhnlichen Zeit. Und alles, worauf sie sitzt, wird unrein sein gleich der Unreinigkeit ihrer gewöhnlichen Zeit.²⁷ Wer deren etwas anrührt, der wird unrein sein und soll seine Kleider waschen und sich mit Wasser baden und unrein sein bis auf den Abend.²⁸ Wird sie aber rein von ihrem Fluß, so soll sie sieben Tage zählen; darnach soll sie rein sein.²⁹ Und am achten Tage soll sie zwei Turteltauben oder zwei junge Tauben nehmen und zum Priester bringen vor die Tür der Hütte des Stifts.³⁰ Und der Priester soll aus einer machen ein Sündopfer, aus der andern ein Brandopfer, und sie versöhnen vor dem HERRN über den Fluß ihrer Unreinigkeit.³¹ So sollt ihr die Kinder Israel warnen vor ihrer Unreinigkeit, daß sie nicht sterben in ihrer Unreinigkeit, wenn sie meine Wohnung verunreinigen, die unter ihnen ist.³² Das ist das Gesetz über den, der einen Fluß hat und dem der Same im Schlaf entgeht, daß er unrein davon wird,³³ und über die, die ihren Blutfluß hat, und wer einen Fluß hat, es sei Mann oder Weib, und wenn ein Mann bei einer Unreinen liegt.